REGOLAMENTO (CE) N. 648/95 DELLA COMMISSIONE

del 27 marzo 1995

relativo al trasporto per la fornitura gratuita alla Georgia di farina di frumento tenero conformemente al regolamento (CE) n. 1999/94 del Consiglio

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 1999/94 del Consiglio, del 27 luglio 1994, relativo ad azioni di fornitura gratuita di prodotti agricoli destinati alle popolazioni della Georgia, dell'Armenia, dell'Azerbaigian, del Kirghizistan, del Tagikistan e della Moldavia [1], modificato dal regolamento (CE) n. 2621/94 [2], in particolare l'articolo 4, paragrafo 2,

considerando che il regolamento (CE) n. 2065/94 della Commissione [3], modificato dal regolamento (CE) n. 3078/94 [4], ha stabilito le disposizioni applicabili per la fornitura di prodotti agricoli prevista dal regolamento (CE) n. 1999/94 ; che occorre indire una gara per la fornitura di 12 000 t di farina di frumento tenero a destinazione della Georgia ;

considerando che, tenuto conto delle difficoltà attuali esistenti in queste repubbliche e dei problemi specifici di inoltro dell'aiuto in tali regioni, è opportuno organizzare la fornitura dei prodotti summenzionati come una azione unica, per la quale l'insieme della fornitura sarà attribuita ad un solo aggiudicatario ;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione interessato,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

1. In applicazione dell'articolo 2 del regolamento (CE) n. 2065/94, è indetta una gara per le spese occasionate dalla fornitura di 12 000 t (peso netto) di farina di frumento tenero secondo quando indicato nell'allegato I.

2. Le spese si riferiscono alla presa in consegna della farina, fob stiva della nave, nei porti previsti al paragrafo 3, ed al trasporto della stessa con mezzi adeguati sino ai luoghi di destinazione ed entro i termini specificati nell'allegato I.

3. La farina sarà tenuta a disposizione per l'imbarco nella maniera seguente :

— 6 000 t disponibili in un porto comunitario che non sia situato nel Mar Mediterraneo a destinazione della Georgia :

  — 3 000 t a partire dal 2 maggio 1995 ;

  — 3 000 t a partire dall'8 maggio 1995.

— 6 000 t disponibili in un porto comunitario situato nel Mar Mediterraneo a destinazione della Georgia :

  — 3 000 t a partire dal 2 maggio 1995 ;

  — 3 000 t a partire dall'8 maggio 1995.

La designazione definitiva dei porti sarà stabilita al momento dell'attribuzione della gara.

Articolo 2

1. Conformemente all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2065/94, le offerte dovranno essere presentate all'indirizzo seguente :

Commissione delle Comunità Europee
FEAOG-Garanzia
Divisione VI/G.2
Ufficio 10/05
Rue de la Loi/Wetstraat 120
B-1049 Bruxelles/Brussel.

Il termine di presentazione delle offerte scade il 10 aprile 1995 alle ore 17.00 (ora di Bruxelles).

Nel caso di non accettazione delle offerte il 10 aprile 1995, un secondo termine per la presentazione delle offerte scade il 20 aprile 1995 alle ore 17.00 (ora di Bruxelles).

In tal caso tutte le date previste all'articolo 1 ed all'allegato I sono da riportarsi di 10 giorni.

2. L'offerta verte sulla fornitura della totalità dei quantitativi precisati all'articolo 1, paragrafo 1.

Gli offerenti, qualora sia il caso, prendono in conto i prezzi di scarico in Georgia determinati con le autorità in questione, di cui all'allegato IV.

[1] GU n. L 201 del 4. 8. 1994, pag. 1.
[2] GU n. L 280 del 29. 10. 1994, pag. 2.
[3] GU n. L 213 del 18. 8. 1994, pag. 3.
[4] GU n. L 325 del 17. 12. 1994, pag. 15.

3. L'articolo 12, paragrafo 1, lettera c) del regolamento (CE) n. 2065/94 non è applicabile.

4. La cauzione di gara di cui all'articolo 6, paragrafo 1, lettera f) del regolamento (CE) n. 2065/94 è fissata a 25 ECU/t di farina.

5. La cauzione di cui all'articolo 12, paragrafo 2 del regolamento (CE) n. 2065/94 è fissata a 340 ECU/t di farina.

6. Le cauzioni di cui ai paragrafi 4 e 5 devono essere costituite in favore della Commissione delle Comunità europee.

Articolo 3

Il certificato di presa in consegna, menzionato all'articolo 10, paragrafo 1, lettera a) del regolamento (CE) n. 2065/94, dev'essere emesso nei luoghi e dalle autorità previste nell'allegato II, conformemente al facsimile riprodotto nell'allegato III.

Articolo 4

Per il pagamento previsto all'articolo 13 del regolamento (CE) n. 2065/94, l'organismo d'intervento dello Stato membro nel quale è situato il porto ove viene effettuata la presa in consegna rilascia un certificato attestante il prelievo totale delle quantità per ogni destinazione, dopo il completamento di tale operazione.

Articolo 5

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 27 marzo 1995.

Per la Commissione

Franz FISCHLER

Membro della Commissione

ALLEGATO I

Georgia

12 000 t di farina di frumento tenero (condizionamento : sacchi da 50 kg preventivamente imbrogati con inbracatura da 1 t) — porto d'imbarco da designarsi al momento dell'attribuzione della fornitura.

Stadio di consegna :

Poti o Batumi (merce scaricata).

Data finale di consegna nel porto :

— 3 000 t il 26 maggio 1995 ;
— 3 000 t il 2 giugno 1995 ;
— 3 000 t il 26 maggio 1995 ;
— 3 000 t il 2 giugno 1995.

Un battello ogni 3 000 t di merce.

ALLEGATO II

Luogo di presa in carico in Georgia

1. Porto di Poti o Batumi — stadio merce scaricata.

2. Autorità abilitata ad emettere il certificato di presa in carico :

Gossudarstvenaya Corporatziya Chleboproductov
Ul. Didi Cheivani n. 6
Tblisi
Mr. Anzar Burdjanadze
Tel. : (7 88 32) 99 86 98 ; telefax : (7 88 32) 99 67 40.

ALLEGATO III

Regolamento (CE) n. 648/95

Certificato di presa in consegna nel porto di Poti/Batumi

Io sottoscritto .....
(cognome, nome, funzioni)

agente per conto di .....

certifico di aver prese in consegna le merci qui sotto indicate :

Prodotto :	
Condizionamento :	
Quantità totale in tonnellate (nette) : (lorde) :	
Numero di sacchi « Big-Bag » :	
Luogo e data della presa in consegna :	
Nome del battello :	
Nome e indirizzo della ditta incaricata del trasporto :	

Nome e indirizzo della società di sorveglianza :

.....

.....

Nome e firma del suo rappresentante sul luogo :

.....

.....

Osservazioni o riserve :

.....

.....

.....

.....

Timbro e firma
delle autorità della Georgia

.....

Timbro e firma
delle autorità

.....

ALLEGATO IV

Prezzi di transito sul territorio georgiano

GEORGIA

Prodotti	Grani-gru	Grani-aspiratore	Carico generale in vagoni coperti
Spese di scarico (per tonnellata)	3 US $	3,5 US $	5 US $